

國際文化交流報告表

各類別 駐村 - 收穫文藝節

駐村單位名稱 (中文)	收穫文藝節
駐村單位名稱 (英文)	Hoest Festival
參加方式	機構邀請
駐村單位網站	www.borups.dk
駐村活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)	老實說，收穫文藝節比較不算是典型的駐村活動，而是一個長達三天的綜合型藝文節慶。但因為這個節慶鼓勵所有參加者（作家、畫家、演奏家、戲劇系學生、藝術領域教師）在三天之中密切交流，所以也有一點像是駐村活動。自從2017年以來，Johan Borups這所學校每年秋天（秋天，所以「收穫」）舉行一次收穫文藝節，本人參加第八屆。這所學校在英文維基被定位為學院，但屬性類似台灣的社區大學，專供高中畢業但還不想進大學接受分科教育的年輕人接受多種藝術訓練。這所學校類似北市的北一女中：同樣位於政府中樞旁邊，面積也類似，同樣具有傳奇性名聲。本人擔任這一屆文藝節開幕式演講人，演講內容就是鼓勵在場參與者促進丹麥和東亞互相認識。（本人似乎是整個文藝節唯一的東亞人士，沒看到日韓泰等國人士在場。）本人也在拙作丹麥版新書發表會跟該校一位藝術教師深入對談。這個文藝節很適合其他嫻熟英語但台灣藝文界人士（文學、音樂、劇場等領域都可）參加。台灣人適合在這裡擔任發表人、表演者、分享者，但不適合擔任學員—因為某些場合採丹麥語進行，可能讓台灣人無法融入。

交流期程及國家

駐村期程	國家	城市/地區
2023-10-26~2023-11-28	丹麥	哥本哈根(Copenhagen)

本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2023	紀大偉	本屆參加者只有本人一人來自台灣。說不定也只有本人來自東亞。（但上一屆有越南裔女作家參加。）

各類別 駐村 - 圖書論壇

駐村單位名稱 (中文)	圖書論壇
駐村單位名稱 (英文)	BOGFORUM
參加方式	機構邀請

駐村單位網站	bogforum.dk
--------	-------------

駐村活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)

說起來這個書展雖然充滿多種文學藝術，但是跟駐村還是有點不同。不過，本人在參與期間，也的確像是一個跟國際人士分享自己作品以及自己國家文化的駐村藝術家，只好將參與心得寫在這個空間。**Bogforum**（字面意義就是**BOOK+ Forum**）是丹麥境內最大書展，每年11月初在哥本哈根的**Bella Center**舉行。**Bogforum**跟我國台北書展規模很像，但應該更大；**Bella Center**也很類似台北書展場地（世貿中心周邊）。這個書展歷年來都由丹麥當地資深作家擔任開幕式演講人，但這一屆卻破例找了本人負責開幕演講，就連本人的丹麥編輯都很吃驚。本人除了開幕式演講之外，還在**Ny Scene**（字義是**New Scene**）這個舞台跟本人丹麥譯者**Astrid**博士針對《膜》丹麥文譯本深入對談（聽說全書展共有十多個舞台，每個舞台從早到晚排滿了每場一小時的作家對談）。因為**Bogforum**找本人（一個台灣作家）擔任演講人讓當地人好奇，所以丹麥首都電視台甚至找本人、本人丹麥編輯等人錄製一個談論台灣和這個書展的特別節目。**Bogforum**似乎是讀者的盛宴，但是卻不是版權交易的商場，所以對於台灣各界人士來說，可能適合台灣作家前來分享寫作心得，卻未必適合書商來做生意。

▪ 交流期程及國家

駐村期程	國家	城市/地區
2023-11-03~2023-11-05	丹麥	哥本哈根(Copenhagen)

▪ 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2023	紀大偉	本人似乎是BOGFORUM舉辦以來，第一個參與的台灣作家

各類別 研討會 - (不適用)

研討會名稱 (中文)	(不適用)
研討會名稱 (英文)	
參加方式	學校邀請
主辦單位 (中文)	
主辦單位 (英文)	
活動網站	

研討會活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)

▪ 交流期程及國家

研討會活動期程	國家	城市/地區
2023-11-26~2023-11-30	丹麥	哥本哈根(Copenhagen)

展演/活動場地資訊

展演/活動場地名稱(中文)：圖書論壇

展演/活動場地名稱(英文)：Bogforum

活動場地網站：bogforum.dk

展演/活動場地介紹

Bogforum為丹麥最大書展，在哥本哈根的Bella Center舉行。以下照片在Bella Center拍攝。(注意，為了避免違反個資法，請勿流傳這些照片，因為照片中當地民眾沒有同意露出臉孔。如果真的要流傳照片，請馬賽克處理。)

